



**MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO  
WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI Sp. z o. o.**  
34-300 ŻYWIEC, ul. Bracka 66

Telefon 33 860-63-00  
Fax 33 860-63-10  
NIP 553-010-10-94  
Regon 070540957  
KRS 0000089484  
Sąd Rejonowy w Bielsku-Białej  
Kapitał zakładowy: 51 678 380,00 zł  
e-mail: biuro@mpwik-zywiec.pl

**INVESTICON**  
**Łukasz Kilariski**  
**ul. Olszówka 2B**  
**43-300 Bielsko-Biała**

Nasz znak: NTZ/146/1664/2018

Wasz znak: IVC1813/WPWIK-01

Żywiec dn. 2018-10-09

**Dotyczy: uzgodnienie projektu pn.: „Przebudowa ul. Turystycznej w Biernej”.**

W odpowiedzi na wniosek firmy INVESTICON Łukasz Kilariski działającej w imieniu Urzędu Gminy Łodygowice, MPWiK Żywiec uzgadnia lokalizację pn.: „Przebudowa ul. Turystycznej w Biernej” na następujących warunkach:

1. Na planie sytuacyjnym wkreślono przebieg sieci istniejących sieci kanalizacji sanitarnej. (Wodociąg jest pod zarządem Eco Team Service Sp. z o.o. ul. Piłsudskiego 75; 34-325 Łodygowice).
2. Zbliżenia i skrzyżowania podziemnych urządzeń z sieciami kanalizacji sanitarnej powinny być wykonane zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
3. Roboty ziemne prowadzone w pobliżu sieci kan. sanitarnej w szczególności zagęszczanie gruntu wykonywać w sposób zapewniający ochronę kanalizacji przed jej uszkodzeniem.
4. Przed przystąpieniem do robót budowlanych i po ich zakończeniu należy wykonać inspekcję kamerą wideo aktualnego stanu technicznego kanału sanitarnego na odcinku drogi dojazdowej - wynik kamerownia przedstawić do wglądu MPWiK sp. z o.o. w Żywcu.
5. Uregulować włazy na studni rewizyjnej do proj. rzędnej drogi. Zastosować właz typu ciężkiego. Regulację włazów wykonywać za pomocą betonowych pierścieni dystansowych.
6. Przed przystąpieniem do robót należy pisemnie powiadomić Dział Zarządzania Siecią MPWiK sp. z o.o. w Żywcu, podając termin rozpoczęcia robót oraz nazwisko Kierownika Budowy i Inspektora Nadzoru.
7. Roboty ziemne w pobliżu sieci kanalizacji sanitarnej wykonywać ręcznie pod płatnym nadzorem pracownika MPWiK sp. z o.o. Żywiec.
8. Przed zasypaniem odkrytych sieci kanalizacyjnych należy uzyskać od przedstawiciela MPWiK sp. z o.o. w Żywcu wpis do Dziennika Budowy o sprawdzeniu wykonania robót zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.

Z poważaniem

**Starszy Specjalista**  
ds. Technicznych i Uzgodnień

*Bronisław Nowobilski*

Otrzymują:

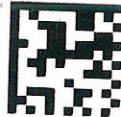
1. Adresat,
2. a/a



TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Bielsku Białej  
ul. Batorego 17a, 43-300 Bielsko-Biała  
Infolinia: +48 32 606 0 616

Adres do korespondencji:  
ul. Filarowa 18, 43-300 Bielsko-Biała  
info@tauron-dystrybucja.pl

1012052052



Żywiec, dn. 08-10-2018

INVESTICON Łukasz Kilarski

ul. Olszówka 2B  
43-300 Bielsko - Biała

Znak: TD/OBB/OMD/2018-10-08/0000006

Dotyczy: wniosku o uzgodnienie przebudowy ul. Turystycznej w m. Bierna.

Odpowiadając na pismo z dnia 21-09-2018r. informujemy, że na wskazanym terenie nie posiadamy urządzeń elektroenergetycznych WN.

Na załączonych planach naniesiono orientacyjnie przebieg linii napowietrznych SN i kabli SN i nN z klauzulami informacyjnymi umieszczonymi na odwrocie map, do których należy się bezwzględnie stosować. Przebieg linii napowietrznych SN i nN należy zinwentaryzować w terenie we własnym zakresie.

Kable elektroenergetyczne SN i nN będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej wychodzącej 0,5m poza skrzyżowanie z projektowaną przebudową zgodnie z załącznikiem nr 1 (wytyczne do zabezpieczenia kabli) do niniejszego uzgodnienia.

Dokładne położenie naniesionych kabli SN i nN (w miejscach kolizji poprzecznej) należy ustalić za pomocą przekopów kontrolnych, wykonanych ręcznie (bez użycia sprzętu mechanicznego). Odpowiedzialność za stosowanie bezpiecznych metod pracy, oraz ewentualne uszkodzenia naszych urządzeń ponosi kierujący pracami tj. osoba z uprawnieniami do robót elektrycznych, względnie kierownik budowy lub właściciel obiektu. Należy wystąpić o nadzór nad prowadzonymi robotami do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział Bielsko Biała Region Żywiec.

Wszelkie zbliżenia i skrzyżowania projektowanej inwestycji z urządzeniami TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać zgodnie z przepisami i normami.

Ponadto informujemy, że na danym terenie mogą znajdować się urządzenia elektroenergetyczne i teletechniczne niebędące własnością TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Bielsku Białej.

Ważność uzgodnienia ustala się na okres dwóch lat, licząc od daty niniejszego pisma.

Załączniki: mapa szt. 1  
załącznik nr 1 (wytyczne do zabezpieczenia kabli)

Kopia:  
TD/OBB/OMD/UB/SB/4261/2018

TAURON Dystrybucja S.A.  
Oddział w Bielsku-Białej  
Wydział Dokumentacji  
Starczy Specjalista ds. Uzgodnień Branżowych

Stawomir Budyn



Orange Polska  
Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Wydział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta  
ul. Francuska 101, 40-506 Katowice  
tel.: 33 811-21-13; 32 257-52-62 fax.: 32 396 64 81

INVESTICON  
Łukasz Kilarski  
ul. Olszówka 2b  
43-300 Bielsko-Biała

Katowice, 7 listopad 2018 r.

Numer pisma: TTISIA/WT.211-57307/5430/18  
Temat: Przebudowa ulicy Turystycznej w Biernej.

Szanowni Państwo

Informujemy, że uzgadniamy przebudowę ulicy Turystycznej w Biernej, oraz informuje, że w projektowanym obszarze istnieją urządzenia telekomunikacyjne naszej własności: kable ziemne teletechniczne, kable napowietrzne na istniejącej podbudowie słupowej.

Przy realizacji procesu budowy wymagane jest spełnianie następujących warunków, które są integralną częścią uzgodnienia:

1. W przypadku kolizji projektowanego zamierzenia z kablami ziemnymi, kablami napowietrznymi na istniejącej podbudowie słupowej, zaznaczyć kolizyjne miejsca i wystąpić do Orange Polska o wydanie warunków technicznych na przebudowę
2. Wykonawca jest zobowiązany zgłosić do ORANGE POLSKA S.A. prace w strefie telekomunikacyjnej min. na 14 dni przed przystąpieniem do robót, powołując się na numer przedmiotowego pisma. Tryb i zasady zgłoszenia dostępne są na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor). Wykonywanie prac na sieci ORANGE POLSKA S.A. bez zgłoszenia jest naruszeniem własności ORANGE POLSKA S.A. i będzie zgłaszane organom ścigania. Powiadomienie powinno zawierać nazwę i adres wykonawcy prac oraz telefon kontaktowy. Pismo należy kierować na adres; ORANGE POLSKA S.A., Obsługa Techniczna Klienta w Katowicach, Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury, ul. Francuska 101, 40-506 Katowice
3. Roboty budowlano – montażowe w obrębie sieci telekomunikacyjnej wykonywać zgodnie z normami i przepisami obowiązującymi w budownictwie łączności ręcznie i pod nadzorem upoważnionego przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Katowicach.
4. Lokalizację podziemnych urządzeń telekomunikacyjnych w terenie należy potwierdzić za pomocą przekopów kontrolnych, a w przypadku odkrycia w trakcie robót ziemnych urządzeń nienaniesionych na planie należy je zabezpieczyć na koszt inwestora i powiadomić przedstawiciela ORANGE POLSKA S.A. Dostarczanie i Serwis Usług Obsługi Technicznej Klienta w Katowicach oraz inspektora nadzoru. Istniejącą sieć teletechniczną eksploatowaną przez pokazano na załączonych podkładzie geodezyjnym kolorem pomarańczowym.
5. W strefie projektowanych wykopów kanalizację teletechniczną zabezpieczyć przed uszkodzeniem zgodnie z przedstawionym rozwiązaniem technicznym. Dodatkowe szczegóły zabezpieczenia ustalić na roboczo z naszym przedstawicielem Wydziału Utrzymania Usług i Infrastruktury dla strefy

Utrzymaniowej Bielsko-Biała, drogą mailową na adres: e-mail: [DISU.RSWUUIIBBH@orange.com](mailto:DISU.RSWUUIIBBH@orange.com).  
Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący.

6. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy wyregulować poziom ram studni do projektowanej niwelety. Zachować normatywne przykrycie kanalizacji teletechnicznej. Koszty zabezpieczenia ponosi naruszający stan istniejący. Zabrania się zmniejszenia wysokości posadowienia naszych urządzeń teletechnicznych w związku z planowaną inwestycją (w razie konieczności wystąpić o warunki techniczne na przebudowę kolidujących odcinków urządzeń teletechnicznych podziemnych)
7. Miejsca zbliżeń i skrzyżowań oraz elementy zanikowe sieci teletechnicznej przed ich zasypaniem podlegają obowiązkowi zgłoszenia pracownikowi sprawującemu w imieniu Orange Polska nadzór nad realizowanymi pracami.
8. Po zakończeniu prac inwestor jest zobowiązany do pisemnego zgłoszenia z 14-dniowym wyprzedzeniem na adres podany w punkcie 1 niniejszego pisma – wykonanie zadanie do odbioru technicznego w zakresie miejsc kolizyjnych z sieciami teletechnicznymi oraz otrzymania pisemnej akceptacji w formie protokołu odbioru lub notatki służbowej
9. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, ORANGE POLSKA S.A. obciąży sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez ORANGE POLSKA S.A. umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi. Łączna wysokość roszczeń ORANGE POLSKA S.A. w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich.
10. Niniejsze uzgodnienie ważne jest jeden rok od daty jego wydania.

Za powyższe uzgodnienie zostanie pobrana opłata wg aktualnego cennika w kwocie 134,0 zł + VAT. Należność należy uregulować w terminie określonym na fakturze VAT, która zostanie przesłana odrębną korespondencją.

ORANGE POLSKA S.A. Wydział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta pozostawił do celów służbowych 1 kpl. planów z przedmiotowego uzgodnienia.

Powyższe informacja służy do celów projektowych i nie tworzy żadnych zobowiązań, ani nie może być podstawą roszczeń finansowych wobec ORANGE POLSKA S.A.

Z poważaniem

Wiesław Tomaszewski

Starszy Specjalista

ds. Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta



Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.  
Oddział Zakład Gazowniczy w Zabrze  
ul. Szczęść Boże 11, 41-800 Zabrze  
tel. 32 398 50 00, faks 32 271 78 01

**Gazownia w Żywcu**  
ul. Tetmajera 89 b, 34 – 300 Żywiec  
tel. 33 8137 642  
gazownia.zywiec@psgaz.pl

INVESTICON  
Łukasz Kilarski  
ul. Olszówka 2B  
43-300 Bielsko-Biała

Wasz znak:  
Nasz znak: PSGZA.0172.763.978.18

Żywiec, 12.10.2018 r.


Dot.: uzgodnienia projektu zagospodarowania terenu dla zadania: „Przebudowa ul. Turystycznej w Biernej”

Szanowny Panie,

projektowane zadanie jw. uzgadniamy pod następującymi warunkami:

1. Przed przystąpieniem do robót należy pisemnie powiadomić Gazownię w Żywcu podając termin rozpoczęcia robót oraz nazwisko, adres kierownika budowy i inspektora nadzoru.
2. Wykopy w bezpośrednim sąsiedztwie naszych urządzeń należy prowadzić ręcznie pod płatnym nadzorem przedstawiciela Gazowni w Żywcu
3. W celu zlokalizowania gazociągów PE w miejscach kolizyjnych należy wykonać wykopy kontrolne, głębokość korytowania dostosować do głębokości położonego gazociągu a przykrycie gazociągu nie może przekroczyć 1,2 m. W przeciwnym przypadku należy je przebudować lub obniżyć. Ponadto gazociąg należy zabezpieczyć obsypką piaskową do wysokości 0,3 m ponad wierzch gazociągu.
4. Odległości budowy nowej infrastruktury do istniejącego gazociągu określa PN-91, M3450 i Dz.U.poz.640, Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 r.
5. Przy przebiegu równoległym projektowaną ławę betonową pod krawężnik, obrzeże betonowe oraz korytka ściekowe układać w odległości co najmniej 0,5 m od istniejącej sieci gazowej.

Uzgodnienie powyższe jest ważne na okres 2 lat od daty wystawienia niniejszego pisma. Za wykonaną usługę uzgodnienia zostanie wystawiona faktura i przesłana pocztą w późniejszym terminie.

Z poważaniem  
ZASTĘPCA KIEROWNIKA  
Gazownia w Żywcu  
  
Tomasz Faber

Opracował: Józef Stachura